



Broj: 02-1-44-104/1/26
Sarajevo, 25.3.2026. godine

Na osnovu odredi Zakona o zaštiti ličnih podataka Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik Bosne i Hercegovine", br. 12/2025), člana 113. Statuta Univerziteta u Sarajevu br. 01-14-35-1/23 od 26.07.2023. godine, Vijeće Orientalnog instituta Univerziteta u Sarajevu je na 34. (2026) redovnoj sjednici Vijeća održanoj 25.3.2026. godine donijelo sljedeću

ODLUKU

Usvaja se Politika privatnosti Univerziteta u Sarajevu – Orientalnog instituta i objavit će se na oglasnoj ploči Instituta i web stranici Instituta.

Ova Odluka stupa na snagu danom donošenja.

Obrazloženje

U skladu odredbama Zakona o zaštiti ličnih podataka Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik Bosne i Hercegovine", br. 12/2025), utvrđena je zakonska obaveza uređenja politike privatnosti za potrebe Instituta, kako bi se spriječile eventualne zloupotrebe koje mogu nastati u svakodnevnom radu u vezi s obradom tih podataka.

Shodno nadležnostima Vijeća Instituta definiranih članom 113. Statuta Univerziteta u Sarajevu br. 01-14-35-1/23 od 26.07.2023. godine, Vijeće Orientalnog instituta Univerziteta u Sarajevu na 34. (2026) redovnoj sjednici Vijeća održanoj 25.3.2026. godine, donijelo odluku kao u dispozitivu.

Predsjedavajući Vijeća Orientalnog instituta Univerziteta u Sarajevu

Dr. sci. Aladin Husić, naučni savjetnik



Sekretar Instituta, potvrđuje da je prijedlog Odluke usklađen sa Zakonom o visokom obrazovanju (Sl. novine Kantona Sarajevo br. 36/22), Zakonom o naučnoistraživačkoj djelatnosti (Sl. novine Kantona Sarajevo br. 26/16) i Statutom Univerziteta u Sarajevu br. 01-14-35-1/23 od 26.07.2023. godine u smislu nadležnosti Vijeća Instituta donijetu.

Mr. Jasmina Kapo Mehmedović, sekretar Instituta

**POLITIKA PRIVATNOSTI NA
UNIVERZITETU U SARAJEVU – ORIJENTALNOM INSTITUTU**

Sarajevo, mart 2026. godine

Na osnovu člana 69. Zakona o visokom obrazovanju Kantona Sarajevo („Službene novine Kantona Sarajevo“ broj: 36/22, 28/25), člana 113. Statuta Univerziteta u Sarajevu, odredbi Zakona o zaštiti ličnih podataka Bosne i Hercegovine ("Službeni glasnik Bosne i Hercegovine", br. 12/2025), Općom uredbom EU 2016/679 o zaštiti podataka (GDPR), Vijeće Univerziteta u Sarajevu – Orijentalnog instituta na sjednici održanoj 25.03.2026. godine *donosi*

POLITIKU PRIVATNOSTI NA

UNIVERZITETU U SARAJEVU – ORIJENTALNOM INSTITUTU

1. Kategorije prikupljenih ličnih podataka i svrhe obrade

Kategorije ličnih podataka koje Univerzitet u Sarajevu – Orijentalni institut (u daljem tekstu: Institut) prikuplja mogu uključivati:

- Identifikacijske podatke: Ime, prezime, jedinstveni matični broj (JMBG), datum i mjesto rođenja, spol, državljanstvo, broj lične karte/pasoša i sl. Ovi podaci su potrebni radi evidentiranja korisnika i uposlenika, izdavanja službenih isprava i ispunjavanja zakonskih obaveza.
- Kontakt informacije: Adresa prebivališta/boravišta, broj telefona, e-mail adresa i sl. Navedene podatke Univerzitet u Sarajevu – Orijentalni institut prikuplja u cilju ostvarivanja komunikacije sa korisnicima usluga, uposlenicima, kandidatima prijavljenim po osnovu javnih konkursa za zapošljavanje ili po nekom drugom osnovu.
- Podaci o korisnicima Biblioteke i Arhiva Instituta.
- Podaci o zaposlenju (za uposlenike): Radna pozicija, biografski podaci (CV), stručna sprema, radno iskustvo, ugovor o radu i njegovo trajanje, evidencija prisustva na radu, ocjene radnog učinka, te finansijski podaci poput broja bankovnog računa (za isplate plata i honorara). Ovi podaci su nužni za upravljanje ljudskim resursima na Institutu i ispunjavanje zakonskih obaveza poslodavca.
- Elektronski podaci i korisnički nalozi: Korisnička imena za pristup i korištenje digitalnih usluga Instituta.
- Tehnički podaci pri korištenju web stranice: Web stranica Univerziteta u Sarajevu – Orijentalnog instituta je statička i kao takva ne prikuplja, ne obrađuje niti pohranjuje bilo kakve lične podatke korisnika (nema registracija, kontakt-formi, korisničkih naloga niti baza podataka).
- Podaci prikupljeni putem komunikacije: Podaci prikupljeni putem komunikacije koriste se isključivo u svrhu odgovaranja na upit, rješavanja zahtjeva ili pružanja tražene usluge/informacije.
- Fotografije, audio/video snimci: U određene svrhe Institut može prikupljati i obrađivati fotografije ili video snimke na kojima se nalaze studenti, korisnici ili posjetioci. Ovi podaci prikupljaju se uz odgovarajuću pravnu osnovu i poštivanje prava na privatnost.

Svrhe obrade:

Svi gore navedeni lični podaci prikupljaju se u određene, izričite i zakonite svrhe. Institut ih neće obrađivati na način nespojiv s tim svrhama.

Glavne svrhe obrade obuhvataju:

- Ispunjavanje zakonskih obaveza u visokom obrazovanju: vođenje službenih evidencija o korisnicima usluga, zaposlenim, naučnoistraživačkim projektima i finansijama.
- Administracija Instituta: Upravljanje ljudskim resursima, vođenje finansija, unutrašnja kontrola kvaliteta.
- Komunikacija i informisanje: Slanje različitih obavijesti korisnicima usluga i osoblju o važnim informacijama, rezultatima konkursa, odgovaranje na upite zainteresovanih strana i sl.
- Naučnoistraživački rad: U okviru istraživanja koje realizuje naučnoistraživačko osoblje Instituta, može doći do obrade ličnih podataka učesnika istraživanja kao što su podaci prikupljeni kroz ankete, intervjue i slično. Takvi podaci obrađuju se isključivo u naučne svrhe, uz poštivanje Zakona o zaštiti ličnih podataka.
- Promocija i javne aktivnosti: Objavljivanje informacija o postignućima zaposlenih i korisnika usluga Instituta, fotografije sa događaja na web stranici Instituta ili društvenim mrežama, u cilju informisanja akademske zajednice i šire javnosti.

2. Pravna osnova za obradu podataka

Institut obrađuje lične podatke isključivo kada za to postoji odgovarajući **pravni osnov**, u skladu sa važećim propisima BiH. To znači da svaka obrada podataka mora biti *zakonita*, tj. zasnovana na jednom od sljedećih osnova:

- Saglasnost (pristanak) ispitanika: U situacijama kada je to propisano ili kada ne postoji druga pravna osnova, Institut će zatražiti saglasnost za obradu određenih podataka. Saglasnost se može povući u bilo kojem trenutku, s tim da povlačenje ne utiče na već izvršenu obradu.
- Izvršavanje ugovora: Obrada je zakonita ako je neophodna za zaključenje ili izvršenje ugovora. U kontekstu Instituta, ovo se najčešće odnosi na različite vrste ugovora, ugovore o radu, ugovore o djelu, ugovore o povremenim i privremenim poslovima, autorske ugovore, ugovore o volontiranju i druge ugovore.
- Ispunjavanje pravne obaveze: Mnoge obrade su nužne zbog zakonskih zahtjeva kojima Institut podliježe. Kao javna visokoškolska ustanova, Institut je dužan prikupljati i čuvati određene podatke na osnovu zakona.
- Životni interesi ispitanika: U izuzetnim situacijama, ako je to neophodno radi zaštite vitalnih interesa fizičkih lica, u situacija koje ugrožavaju život ili sigurnost.
- Javni interes ili službena ovlaštenja: Kao javna obrazovna ustanova, Institut obrađuje mnoge podatke u okviru svog javnog ovlaštenja obavljanja naučnoistraživačke djelatnosti.
- Legitimni interesi: U pojedinim slučajevima, Institut može obrađivati lične podatke i na osnovu legitimnog interesa institucije ili treće strane, pod uslovom da takva obrada ne narušava prava i slobode ispitanika.

3. Pristup ličnim podacima i otkrivanje podataka trećim stranama

Lične podatke koje obrađuje Institut mogu vidjeti ili koristiti **samo ovlaštene osobe**, i to u onoj mjeri u kojoj je to nužno za obavljanje njihovih radnih zadataka ili pružanje određene usluge. Sve interne osobe podliježu obavezi čuvanja povjerljivosti.

4. Rokovi čuvanja podataka

Podaci se čuvaju u skladu s važećim zakonima i podzakonskim propisima, posebno zakonskih propisa o arhivskoj građi.

5. Prava

U skladu sa GDPR-om i Zakonom BiH, sva lica čiji se lični podaci obrađuju imaju određena prava u pogledu svojih podataka, ta prava su sljedeća:

- **Pravo na informisanje:** Fizička lica čije lične podatke obrađuje Institut imaju pravo da budu tačno i blagovremeno obaviješteni kako, zašto i od koga se njihovi podaci prikupljaju i koriste. Jedan je od načina pružanja tih informacije je i ova Politika privatnosti.
- **Pravo na pristup:** U okviru ovog prava mogu se zatražiti detaljne informacije posebno o svrsi obrade, o vrsti/kategorijama ličnih podataka koji se obrađuju uključujući i uvid u svoje lične podatke, o primacima ili kategorijama primalaca, te o predviđenom vremenskom periodu u kojem će lični podaci biti čuvani. Pristup ličnim podacima može biti ograničen samo u slučaju kada je posebnim zakonom propisano ograničenje zbog poštovanja prava i sloboda drugih lica.
- **Pravo na ispravku:** Nosilac podataka ima pravo zahtijevati ispravljanje ili dopunjavanje ličnih podataka ako njegovi podaci nisu tačni, potpuni i ažurni. Napominjemo da je u zahtjevu potrebno navesti šta nije tačno, potpuno ili ažurno i u kojem smislu bi navedeno trebalo ispraviti, te dostaviti potrebnu dokumentaciju u prilog svojih navoda.
- **Pravo na brisanje („pravo na zaborav“):** U određenim okolnostima, nosilac podataka može zahtijevati brisanje ličnih podataka, u situacijama kada: a) podaci više nisu potrebni za svrhe za koje su prikupljeni, b) povučena saglasnost (a nema druge osnove za obradu), c) uspješno uloženi prigovori na obradu, d) podaci su nezakonito obrađeni, ili e) podaci moraju biti brisani radi poštovanja pravne obaveze.
- **Pravo na ograničenje obrade:** Nosilac podataka ima pravo na ograničenje obrade podataka ako je ispunjen jedan od sljedećih uslova: a) nosilac podataka osporava tačnost ličnog podatka, u roku u kojem se kontroloru podataka omogućava da provjeri tačnost ličnog podatka, b) obrada je nezakonita, a nosilac podataka se protivi brisanju ličnog podatka i umjesto toga traži ograničenje njegove obrade, c) kontroloru podataka više nije potreban lični podatak za potrebe obrade, ali ga nosilac podataka zahtijeva radi postavljanja, ostvarivanja ili odbrane pravnih zahtjeva, d) nosilac podataka uložio je prigovor na obradu i očekuje potvrdu o tome da li prevladavaju njegovi razlozi nad legitimnim razlozima kontrolora podataka. Ako je obrada ograničena taj lični podatak smije se obrađivati samo uz saglasnost nosioca podataka, izuzev čuvanja, ili za postavljanje, ostvarivanje ili odbranu pravnih zahtjeva ili zaštitu prava drugog fizičkog ili pravnog lica ili zbog važnog javnog interesa. Nosioca podataka koji je ostvario pravo na ograničenje obrade, Institut obavještava prije ukidanja ograničenja obrade.
- **Pravo na prigovor:** Nosilac podataka ima pravo da na osnovu svoje posebne situacije u svakom trenutku uložiti prigovor na obradu ličnih podataka koja se zasniva na javnom interesu ili legitimnim interesima Instituta, uključujući profilisanje na tim osnovama. Institut ne obrađuje lične podatke za potrebe direktnog marketinga.
- **Pravo na prenosivost podataka:** Nosilac podataka ima pravo da preuzme lični podatak, koji se odnosi na njega a koji je dao Institutu u, u strukturiranom, uobičajeno upotrebljavanom i mašinski čitljivom formatu, te ima pravo da prenosi taj podatak drugom kontroloru podataka bez ometanja od Instituta kojem je lični podatak dat, ako se: a) obrada obavlja u skladu sa članom 8. stavom (1) tačkom a) Zakona o zaštiti ličnih podataka (ako je nosilac podataka dao saglasnost za obradu svojih ličnih podataka u jednu ili više posebnih svrha) ili članom 11.

stavom (2) tačkom a) Zakona (ako je nosilac podataka dao izričitu saglasnost za obradu tih ličnih podataka za jednu ili više konkretnih svrha, osim kada je posebnim zakonom propisano da se obrada tih podataka ne može obavljati na osnovu saglasnosti) ili na osnovu ugovora u skladu sa članom 8. stavom (1) tačkom b) zakona (ako je obrada neophodna radi izvršenja ugovora u kojem je nosilac podataka ugovorna strana ili radi preduzimanja radnji na zahtjev nosioca podataka prije zaključenja ugovora).

- **Prava u vezi sa automatizovanim odlučivanjem i profilisanjem:** Trenutno Institut ne donosi odluke isključivo automatizovanim putem koje bi značajno uticale na prava ispitanika.
- **Pravo na povlačenje saglasnosti:** Saglasnost se može povući u bilo koje doba. Povlačenje saglasnosti neće uticati na zakonitost obrade prije povlačenja, ali znači da se ubuduće podaci neće obrađivati u tu svrhu.

6. Korištenje kolačića i obrada IP adresa (web stranica)

Web stranica Univerziteta u Sarajevu – Orijentalnog instituta (www.ois.unsa.ba) je statička i kao takva ne prikuplja, ne obrađuje niti pohranjuje bilo kakve lične podatke korisnika (nema registracija, kontakt-formi, korisničkih naloga niti baza podataka)

7. Identitet i kontakt službenika za zaštitu podataka

Institut je imenovao **Službenika za zaštitu ličnih podataka** u skladu sa članom 39. Zakona o zaštiti ličnih podataka BiH. Službenik za zaštitu podataka na Institutu je naučni savjetnik za oblast „Perzijski jezik i književnost“ ili zamjenski, naučni savjetnik za oblast „Turski jezik i književnost“, unutar Instituta.

Kontakt podaci Službenika za zaštitu podataka:

- Adresa: Univerziteta u Sarajevu – Orijentalnog institut (www.ois.unsa.ba), Zmaja od Bosne 8b, 71000 Sarajevo, BiH
- Tel: +387 33 225 353
- E-mail: sluzbenik.zzlp@ois.unsa.ba
- Službenik za zaštitu ličnih podataka na Institutu isključivo daje preporuke i savjete o obradi ličnih podataka rukovodstvu i zaposlenima na Institutu, a koji rade na poslovima obrade ličnih podataka, te nosiocima ličnih podataka čiji se lični podaci obrađuju od strane Instituta. Službenik za zaštitu ličnih podataka ne daje pravne savjete drugim kontrolorima i obrađivačima. Prilikom komunikacije sa Službenikom potrebno je dati dovoljno informacija kako bi zahtjev mogao biti efikasno riješen. Službenik može zatražiti dodatnu identifikaciju prije pružanja određenih informacija, kako bi zaštitio Vašu privatnost.

8. Tehničke i organizacione mjere zaštite podataka

Institut primjenjuje određene **tehničke i organizacione mjere** kako bi obezbijedio sigurnost ličnih podataka koje obrađuje, u skladu s principom integriteta i povjerljivosti propisanim članom 7. Zakona. Ovo uključuje zaštitu podataka od neovlaštenog pristupa, neovlaštene ili nezakonite obrade, slučajnog gubitka, uništenja ili oštećenja. U praksi, naše mjere zaštite obuhvataju:

- **Kontrola pristupa:** Pristup ličnim podacima ograničen je na ovlaštene osobe. Koristimo sisteme autentifikacije (korisnička imena/lozinke, kartice ili sl.) za pristup informacionim

sistemima koji sadrže lične podatke. Svaki korisnik informacionog sistema (korisnik usluga, zaposleni) ima svoje jedinstvene pristupne lozinke, koje su povjerljive i koje ne smije dijeliti. Administrativni pristupi su dodatno zaštićeni i redovno se revizuju.

- **Sigurnosna infrastruktura IT sistema:** Serveri na kojima su pohranjeni (npr. web server) nalaze se u kontroliranom okruženju. UTIC i ovlašteno angažovano lice koje obavlja te poslove za potrebe Instituta primjenjuju vatrozide (firewall) i antivirusnu zaštitu, enkripciju komunikacija (npr. HTTPS protokol za web stranicu, VPN za daljinski pristup internim sistemima) i druge mjere za sprečavanje neovlaštenog pristupa mreži. Redovno se izrađuju **backup** kopije važnih podataka koje se čuvaju na sigurnoj lokaciji, kako bi se spriječio gubitak podataka u slučaju havarije sistema.
- **Enkripcija i pseudonimizacija:** Gdje god je to moguće, osjetljivi lični podaci se čuvaju u šifriranom obliku ili pseudonimiziraju.
- **Fizička sigurnost:** Prostori Instituta gdje se čuvaju papirni spisi i serveri su pod odgovarajućom zaštitom. Arhive sa ličnim dosjeima dostupne su samo ovlaštenim radnicima. Računarska oprema nalazi se u zaključanim prostorijama sa kontrolom pristupa (npr. serverska soba UTIC-a).
- **Organizacione procedure:** Institut kao članica Univerziteta u Sarajevu, primjenjivat će pravilnike i smjernice koje donese Univerzitet u Sarajevu. Redovno će se provoditi **obuke i edukacije** zaposlenih o pravilnom rukovanju ličnim podacima. U slučaju povrede ličnog podataka, Službenik za zaštitu podataka i rukovodstvo će provesti hitne mjere sanacije, obavijestiti nadležne organe, Agenciju za zaštitu ličnih podataka, osim u slučaju ako je vjerovatno da ta povreda neće ugroziti prava i slobode fizičkog lica. Ako je vjerovatno da će povreda ličnog podatka prouzrokovati visok rizik za prava i slobode fizičkog lica, Institut će bez odgađanja pisanim putem obavijestiti nosioca podataka o povredi ličnog podatka.
- **Minimalizacija podataka:** Institut prikuplja samo one podatke koji su potrebni za konkretnu svrhu, i nastoji da im pristupa što manji broj ljudi.
- **Održavanje sistema:** Informacioni sistemi se redovno ažuriraju.

9. Ostvarivanje prava i podnošenje prigovora

Za ostvarivanje svojih prava možete uputiti zahtjev Institutu, i to: pisanim putem (poštom ili predajom zahtjeva na protokol na adresi Institut) ili elektronskim putem (slanjem e-maila Službeniku za zaštitu podataka).

Rok za odgovor na uredno podnesen zahtjev je najkasnije 30 dana od prijema zahtjeva. U slučaju vrlo složenih ili višestrukih zahtjeva, ovaj rok se može produžiti za dodatnih 60 dana, o čemu se podnosilac zahtjeva obavještava.

Ostvarivanje prava je besplatno. Institut može izuzetno naplatiti administrativne troškove samo ako su zahtjevi očigledno neosnovani ili pretjerani, i to: naplatiti naknadu stvarnih administrativnih troškova, kao što su troškovi umnožavanja skeniranja ili troškovi nosača podataka, kao i naknadu troškova dostavljanja ili postupanja po zahtjevu.

Podnošenje prigovora Institutu: Nosioc podataka može podnijeti prigovor Institutu ako smatra da je došlo do povrede njegovih prava ili nepravilnosti u obradi podataka od strane Instituta. Obrazac prigovora nalazi se na web stranici. Rok za odgovor na prigovor je najkasnije 30 dana od prijema zahtjeva. U slučaju vrlo složenih ili višestrukih zahtjeva, ovaj rok se može produžiti za dodatnih 60 dana, o čemu se podnosilac prigovora obavještava.

Promjene Politike privatnosti

Institut će redovno ažurirati Politiku privatnosti kako bi ista sadržavala tačne informacije. O svim izmjenama i dopunama bićete blagovremeno informirani, u skladu sa principom transparentnosti.

Kontakt informacije Instituta:

Univerzitet u Sarajevu – Orijentalni institut

Adresa: Zmaja od Bosne 8b, Sarajevo

Tel. +387 33 225 353

E-mail: ois@ois.unsa.ba

DIREKTOR

Dr. sci. Aladin Husic

Broj: 02-1104/26-

Sarajevo, 9. 3. 2026. godine

